

A (brief) Introduction to Technology for Language Documentation

with

Andrea Berez-Kroeker
University of Hawai'i at Mānoa

Monday, 06 July • Wednesday, 08 July • Monday, 13 July
1pm to 4pm (Eastern Time)

Day 1 – Introduction to Data Creation

An introduction to important topics, including

- types and benefits of different recording devices
- file naming and best practices for storage
- file types and metadata (i.e., dates, people, locations, etc)
- Ensuring recordings are long-lasting

Day 2 – Transcribing Audio Recordings

Participants will be introduced to Audacity & ELAN, free tools for annotating and transcribing audio data. Students will use provided audio samples to learn how to

- break audio into manageable segments for transcribing
- organize segments by speaker
- use ELAN to accelerate the transcription process
- add translations and additional notes
- create time aligned transcriptions from existing texts

Day 3 – Creating Useful Resources

Using their own transcribed audio recordings, students will learn how to quickly create

- traditional transcripts for printing and analysis
- subtitle files (for use with YouTube, etc)
- find and extract smaller segments of audio

Please [click here](#) to register or email nathan@brinklow.ca if you have any questions.

This event is supported by Tsi Tyónnheht Onkwawén:na, Queen's University, and the National Research Council of Canada. ***There is no cost to register.***

About Andrea Berez-Kroeker *[I JUST ADAPTED THIS FROM YOUR WEBSITE]*

Dr Berez-Kroeker is dedicated to supporting a technological infrastructure for field linguistics that promotes long-term data sustainability and interoperability, and tries to bridge the gap between linguistics, archiving, technology and community language activism. Andrea is also the director of [Kaipuleohone](#), the University of Hawai'i Digital Language Archive.